



國立交通大學
National Chiao Tung University

出國報告（出國類別：學研訪問）

中國京杭大運河：山東聊城段—都市
再生與文化遺產整合創新發展計畫
第一階段 基地調查

服務機關：國立交通大學 建築研究所

姓名職稱：莊熙平 助理教授

派赴國家：中國（北京/山東）

出國期間：2016/02/27~03/05

報告日期：2016/05/31

摘要

本計畫與中國北京中央美術學院（簡稱中央美院）合作，就中國京杭大運河進行研究與創新設計，計畫共分為四個階段，第一階段為基地調查，第二階段為設計發展，第三階段為期末工作營發表交流，第四階段為參加北京設計週展覽。本次出國為第一階段（2/27-3/5），除了進行基地調查外，並與中央美院建築所師生進行首次交流。

在本階段，本所師生由莊熙平助理教授帶領 8 位學生，前往北京與中央美院師生進行交流，除建築學院呂品晶院長外，還包括第四工作室史洋教授與工作室之 10 位學生。隨後由中央美院安排，共同至山東省進行基地調查，包括臨清、東昌府、南旺、濟寧、南陽古鎮、曲阜等城市，本次至山東進行基地調查，有助於下一階段之設計概念發想和提案之基礎。

目次

一、目的.....	1
二、過程.....	1
三、心得及建議	9

本文

一、目的

無論是實質環境、操作手法與價值觀念上，臺灣與中國對於歷史文化遺產的保存與維護都不甚相同，但雙方擁有的優勢和經驗是可互相參考借鏡的。由中央美院建築學院呂品晶院長執行的三年計畫，針對京杭大運河的重要學術研究價值，大運河展開系統研究，包含「歷史文化遺產保護與傳承」、「城鎮空間形態的演變與發展」、「文化空間介入後工業化城鎮的新途徑」等課題，今年首度與本所共同合作，期望透過彼此在文化資產處理之經驗、教學與設計方法之異同，激盪產生創新文化遺產整合創新發展與設計思維。

本次出國以基地調查為主軸，期望透過實際訪查，確認實地狀況與書面調查資料之正確性，親自體驗中國地理環境和大運河歷史遺跡的尺度，作為下一階段的設計概念發想與提案之基礎。

二、過程

（一）中央美院交流（北京）

本次出國參訪主要目的之一為與中央美院建築系師生首次會面，交流彼此課程安排與進度規劃，確認後續合作安排與時程。雙方於 2/28 在建築系館第四工作室會面，共有建築學院呂品晶院長、史洋教授與 9 名學生與本所莊熙平教授、8 名學生出席。除彼此自我介紹外，並就目前工作與研究進度、後續調研內容進行表述與交換意見，同時建立線上互動平台，以利後續資料交流。隨後參觀建築學院與中央美院整體環境，校園之動線安排與建物配置、外觀立面有統一之設計與開發，同時顧及美術設計作品之陳列與展示，在基調相同的校園景致中，仍透露出藝術與設計學院之特色。



（左）2/28 與中央美院師生交流，左至右為第四工作室史洋教授、呂品晶院長，本所莊熙平教授；（右）校園參觀，中央美院建築學院大廳

（二）基地調查（山東）

本次基地調查由中央美院安排，以京杭大運河山東段沿線城市為主，共走訪臨清、東昌府、陽谷、張秋、南旺、濟寧、南陽古鎮、曲阜等地（如行程表），其中包含高度城市化之都市與仍處於農村之市鎮，呈現運河在不同型態城鎮下之各種面貌，分述如下：

行程表

時間	行程
2 月 27 日	前往北京
2 月 28 日	中央美院交流、前往山東
2 月 29 日	臨清清真寺、鰲頭磯、會通河臨清段周邊、鈔關
3 月 1 日	四合頭風景區—周店水閘、劉道之村農業園區、東昌府區運河博物館、東昌古城、山陝會館
3 月 2 日	陽谷縣七級古鎮、張秋荊門上閘、張秋山陝會館（關帝廟）、景陽岡、南旺樞紐博物館
3 月 3 日	南陽古鎮街區、微山湖、利建閘、濟寧市
3 月 4 日	濟寧市博物館、太白樓、濟寧順淨東大寺（清真寺）、濟寧市文化中心、濟寧城市規劃館
3 月 5 日	曲阜（孔廟、孔府、孔林）、返回臺灣

02/29 臨清

1. 臨清清真寺

下午進行臨清清真寺周邊調查，由當地文化部門官員進行導覽，位於元代會通河與衛河交匯處，始建於明代弘治年間，至今四百餘年，仍是當地回教徒的社交、禮拜中心，除了對周邊建築群的細部考察，也安排與正在禮拜的居民訪談。



2. 臨清鰲頭磯

在清真寺參訪結束後，交大與美院師生來到距離不遠處的臨清鰲頭磯，也由當地市府官員導覽建築歷史與目前使用狀況，是明代北方地區典型的漢族磚木結構建築群。原為在運河斷航的繁化褪去之後，尚存古建築一組，周圍樓閣環抱。北殿“甘堂祠”；南樓“登瀛樓”；西殿“呂祖堂”；東樓“觀音閣”。現在皆是臨清當地的道教信仰中心。



3. 會通河臨清段周邊

清末民初由鐵路取代運河作為運輸糧食貨物的主要機能之後，會通河便漸漸沒落，之後更由於水利工程的年久失修，原本昌盛的會通河更淪落為附近居民的水溝，近幾年當地整府重新打造運河周邊景觀，在調查的過程中發現已

經有居民在河岸周邊進行親水的活動。



4. 鈔關

順著會通河步道來到臨青鈔關，鈔關是明清時期，運河航線上設立的徵收船稅的機構，臨清的鈔關更是明代的八大鈔關之首，而目前已無地上建築，僅存地基與青磚鋪面，當地官員解釋之後會在原址進行鈔關的重建。



03/01 聊城週邊

1. 探訪運河水利工程遺址：四合頭風景區－周店水閘

今日上午，參觀聊城東昌府區境內，京杭大運河留下的水利工程遺址，在不同時期的變遷中留下的遺跡。在經過聊城市光觀局人員帶領與講解，讓我們很快速地深入解了四合頭風景區－周店水閘的歷史與目前正在使用南水北調工程與整體的規劃，並在中央美院呂品晶院長的補充下了解目前舊有水利遺址的改造規劃與相關的設計概念。

2. 探訪運河文化、及周邊農業轉型光觀產業園區：東昌府區運河博物館、東昌古城、山陝會館、劉道之村

中午前往劉道之村聽取簡報，了解劉道之村整體的規劃會設計方向，並在負責人的帶領下參觀了正在施工中的園區，園區希望藉由農業體驗來創造光觀收益。並在此用餐，所食用的都是當地的特色菜，使用的食材也都是當地的農場或養殖場所生產的食材。用餐結束後，負責人開始為我們講解有關劉道之村的經營模式跟特色，並聽取中央美院呂品晶院長與本校莊熙平教授的意見。下午參觀東昌府區內的重要景點運河博物館、東昌古城、山陝會館，透過當地解說員的說明，理解東昌府隨著社會生產力和商品經濟的不斷發展，從明朝開始的城市發展與變動並透過運河博物館所保留下來的運河歷史，說明大運河與東昌府發展有著密切的關係。



（左）四合頭水閘；（右）東昌古城（仰賢堂）

03/02 南旺

1. 走訪運河水利工程遺址：陽谷縣七級古鎮－張秋荊門上閘－張秋山陝會館（關帝廟）－景陽岡

上午拉車到陽谷縣參觀七級古鎮，「七級」的源起來自於河岸與水之間皆有七層階梯而來，古時運河為了船運靠岸運貨方便而設計，供人行走。在這還可以看到供船靠岸停泊的斜坡。運河周邊人的活動不多，大多遷至外地，小巷中的房子幾乎無人居住，但大都完整保留著許多過去活動的遺跡與房舍。

緊接著我們趕往張秋鎮的荊門上閘，一到這個閘口村莊，我們不斷聽見村莊裡的廣播系統播放著音樂，在閘口旁會看到一隻鎮水獸，根據當地導遊解說，其餘幾隻鎮水獸已移至他處保護與展覽。美中不足的部分在於放眼

望去，運河上飄著各種垃圾，漁網上鉤著的，除了垃圾之外，均是翻白肚的魚群，覺得非常可惜。接著我們短暫走訪張秋的山陝會館，並在景陽崗稍事停留，繼續前往主要調研基地南旺。

2. 走訪南旺樞紐：南旺樞紐博物館

下午的行程主要是到南旺樞紐博物館，去了解京杭大運河的至高處如何調節供水，使運河可以維持 600 年營運不怠，南旺運河樞紐博物館是大陸申請世界遺產最重要的運河資料匯集處，故這裡關於京杭運河的資訊最為完整。在博物館外有著龍王廟遺址，以及乾掉的河床與矗立在一旁小土丘，人難得有機會可以走到運河的河床，去想像水勢的波濤洶湧，在這裡，人與運河的距離是整趟京杭運河沿線之旅中拉得最近的一個地方。



（左上）七級古鎮運河段；（右上）張秋荊門上閘－鎮水獸；（左下）南旺運河現狀（乾涸）；（右下）南旺分水龍王廟建築群遺址

03/03 南陽古鎮

南陽古鎮位於微山湖中，是一個狹長的島嶼，運河由島中央穿鎮而過，必須經由魚臺碼頭搭船前往。在南陽古鎮老街區，看到許多像是早期商行、

糧行、理髮店、書院等。再走到了運河畔，這裡被重新規劃成整齊的人行步道，河畔柳樹青青，水上有人使船清理河面或遊歷，鼓陣以舟代步，工業以手工坊為主，也可以看到當地人家在運河邊曬魚乾、料理魚獲的生活寫照。這裡除了是南陽閘的所在，清代皇帝也曾在此下榻，留下皇帝下榻處和御宴坊等古蹟。下午我們去參觀了微山湖中另一處的利建閘，利建閘具南陽閘 18 里，附近居民以漁業為生，不論湖邊或家戶門前都可以看到漁網，和南陽古鎮一樣是微山湖中典型的湖魚產業小鎮。



（左）南陽古鎮運河沿岸；（右）微山湖利建閘週邊（居民曬魚網）

03/04 濟寧

濟寧為運河沿線中高度都市化的城市之一，自明清時代開始，濟寧已是商業活動繁盛的據點，在運河週邊的商業活動包括糧食（運河西岸唄口）、毛皮（越河兩岸）、竹器（運河南岸竹竿巷）、鐵貨（大閘口運河北岸）、陶瓷（大閘口河北、小閘口河東）、紅爐業（大閘口）、茶館（運河兩岸）……等，比對這些商業的聚集點在現今濟寧市的位置，可以發現都集中在熱鬧的市區中，顯示該市的發展是因為運河的開通而興盛至今。但令人感到缺憾的是，流經濟寧市中心的運河，雖然週邊設施和步道被精良的重建，但無論是居民或是觀光客都只是路過，運河對於人們的生活或旅程並沒有太大的連結或啟發，運河的角色與週邊的生活形式、運河與城市的紋理的重新定位等關聯，成為待思考的重要議題。



（上）由太白樓俯視濟寧市區；（下左）運河穿越濟寧市區；（下右）順淨東大寺（清真寺）

03/05 曲阜

曲阜為至聖先師孔子之故鄉，在此參訪孔廟、孔府、孔林三處，孔廟為歷代皇帝祭祀孔子之用，孔府為孔子後代居住之處所，孔林為孔子及後裔之墓地統稱為三孔，為世界文化遺產和中華人民共和國全國重點文物保護單位。相關的建築群自春秋時代興建，具有 2000 多年的歷史，雖經過歷代戰亂損壞與修建，目前保存堪稱完整，在建築規模與佈局上有珍貴的意義與價值。孔廟總共經歷大修 15 次，中修 31 次，小修數百次，達到今日九進庭院的規模；孔府占地 16 公頃，有 463 個房間；而孔林面積達 2 平方公里，埋葬孔子長孫至第七十六代，為世界上延時最久，面積最大的氏族墓地。綜觀三孔之修復與保存狀態，呈現的效果為修舊如舊，園區中並無突兀的新修建與裝飾，陳設與展示品也能還原特定時間點的狀態，三孔的調性與關聯性定位清楚，為一規劃妥善的歷史遺跡展覽景點。



(左) 孔廟大成殿；(右) 孔林入口

三、心得及建議

(一) 心得

透過本次交流和基地調查，本所學生首次體會中國地理環境和運河規模尺度，在臺灣的環境下是無法體驗的。而運河涉及的歷史與影響層面，其深度與廣度將使設計提案更為複雜，訓練學生在綜合性內容的議題下精煉出獨特見解的能力。與中央美院的合作下，可以借鏡其既有的調研成果和設計手法，美院本科生獨特的美學表現法，和本所同學多元化的學習經驗背景，是雙方可互相學習之處。

此次基地調查也發現，雖然每棟參訪的建築文物皆有百年以上的歷史，但與周遭的景物搭配下，並無法讓人感受到如此深沉的歷史感，只能期待當地的設計規劃的思維能在近幾年對歷史建物的思考方式能在更全面的考量。而歷史的真實性與古蹟的保存和修復，也是這次合作計畫中必須持續思考關注的議題。

(二) 建議

透過國際交流合作計畫，臺灣的學生得以接觸國外的建築教育思維和空間體驗，對於拓展視野和設計學習有很大助益，建議持續辦理國際教育交流合作。